

การประเมินและการจัดการกับความปวดสำหรับผู้ป่วยเด็กในโรงพยาบาลมีความสำคัญมาก เพื่อไม่ให้ผู้ป่วยทุกข์ทรมานและได้รับภาวะแทรกซ้อนจากความปวด การวิจัยนี้เพื่อศึกษาสถานการณ์ปัจจุบันของการประเมินและการจัดการความปวดสำหรับผู้ป่วยเด็กในโรงพยาบาล ความคิดความเข้าใจของพยาบาล และแพทย์ และประสบการณ์ของเด็กป่วยและผู้ปกครองเกี่ยวกับการประเมินและการจัดการความปวด รวบรวมข้อมูลโดยใช้แบบสอบถามพยาบาล 126 คน สัมภาษณ์เชิงลึกพยาบาล 11 คน กุมารแพทย์ 4 คน ศึกษานันทนาการรักษายาบาลของผู้ป่วย 145 ชุด สังเกตการทำหัตถการในทารกป่วย 74 คนและ เด็กป่วย 54 คน ใช้แบบสอบถามผู้ปกครอง 77 คนและเด็กป่วย 28 คน

ผลการวิจัยพบว่า

1. จากบันทึกการรักษาพยาบาลของผู้ป่วยพบว่า ไม่มีการปฏิบัติการประเมินความปวดในผู้ป่วยเด็กร้อยละ 77.2 การบันทึกการประเมินความปวดไม่ครอบคลุม ร้อยละ 75 จากการสังเกตในทารกและเด็กป่วยขณะได้รับการทำหัตถการ พบว่าไม่ได้รับการประเมินความปวด ร้อยละ 59 และร้อยละ 52 ตามลำดับ ส่วนด้านการจัดการความปวดพบว่าผู้ป่วยเด็กได้รับยาบรรเทาปวดเพียงร้อยละ 19.3 โดยได้รับยาพาราเซตามอลมากที่สุด ร้อยละ 5.5 สำหรับวิธีการบรรเทาปวดโดยไม่ใช้ยาที่พบมากที่สุดในการทรมาน คือ การห่อตัว (ร้อยละ 31.1) ในเด็กป่วยคือ การพูดคุย (ร้อยละ 24.1) ไม่พบการอธิบายหรือการช่วยเหลือด้านร่างกายก่อนการทำหัตถการในเด็กป่วยมากถึง ร้อยละ 64.8
2. จากแบบสอบถามพบว่าพยาบาล ร้อยละ 91.3 มีคะแนนความคิดความเข้าใจสูง เกี่ยวกับการประเมินและการจัดการความปวดในผู้ป่วยเด็ก แต่การปฏิบัติยังมีน้อย มีเพียงร้อยละ 58.9 ที่มีคะแนนปฏิบัติสูง จากการสัมภาษณ์พบว่าพยาบาลและแพทย์ทุกรายต้องการทราบข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับเครื่องมือประเมินความปวด วิธีการบรรเทาความปวด และต้องการการสนับสนุนจากผู้บริหารทั้งด้านการกำหนดนโยบาย และเครื่องมือที่ใช้บรรเทาความปวด
3. จากแบบสอบถามผู้ปกครองและเด็กป่วยพบว่า ผู้ปกครองส่วนใหญ่มีประสบการณ์ที่ดีต่อการประเมินและการจัดการความปวดสำหรับบุตรหลานของตน โดยผู้ปกครองร้อยละ 62 พอใจมากต่อการปฏิบัติของพยาบาล ร้อยละ 37.7 พอใจปานกลางถึงไม่พอใจ ส่วนประสบการณ์ของเด็กป่วยพบว่า ร้อยละ 93 ได้รับความปวดขณะเข้ารับการรักษาในโรงพยาบาล ส่วนใหญ่มีระดับความปวดมากและปานกลาง (ร้อยละ 21.4, 42.9 ตามลำดับ) สาเหตุที่พบมากที่สุด คือ การเจาะเลือด (ร้อยละ 42.8) เด็กป่วยร้อยละ 71 ระบุว่ามีบุคคลากรมาสอบถามเกี่ยวกับความปวด ส่วนวิธีที่ช่วยบรรเทาปวดที่เด็กป่วยระบุมากที่สุด คือ การอดทน (ร้อยละ 32.1) บุคคลที่ช่วยบรรเทาปวดมากที่สุดคือพยาบาล (ร้อยละ 46.4) ในขณะที่เด็กป่วยร้อยละ 35.7 ระบุว่าไม่ได้รับการช่วยบรรเทาปวดจากใคร และร้อยละ 57.1 มีความพึงพอใจมากต่อการบรรเทาปวด

ผลจากการวิจัยแสดงให้เห็นว่าควรมีการส่งเสริมให้มีการปฏิบัติการประเมินและการจัดการความปวดสำหรับผู้ป่วยเด็กในโรงพยาบาลให้มากขึ้น โดยควรมีการปฏิบัติอย่างเป็นระบบ เพื่อให้ผู้ป่วยเด็กและผู้ปกครองมีประสบการณ์ที่ดีและพึงพอใจมากขึ้น

Abstract

TE 155714

Pain assessment and pain management are crucial for pediatric patients in order to prevent suffering and complications from pain. The objectives of this study were to examine the present situation of pain assessment and pain management for pediatric patients, to research the understanding and opinions among nurses and physicians, and the experiences of pediatric patients and caregivers regarding pain assessment and pain management in a hospital. Data was collected by use of questionnaires with 126 nurses, in-depth interview 11 nurses and 4 pediatricians and through review of 145 patient records. Also assessed were observation of 74 infant and 54 pediatric patients, during a clinical procedure and the completed questionnaires from 77 caregivers and 28 pediatric patients.

Results are as follow -:

1. In 77.2 % of patients' records, there was no evidence of pain assessment. In addition, seventy five percent of pain assessment recordings were not complete. Observations during procedures among neonates and pediatric patients demonstrated no pain assessment for 59% and 52 % of patients respectively. Regarding pain management, only 19.3 % of neonates and pediatric patients received pain medication, and the most commonly used pain medication was paracetamol (5.5%). The most common non-pharmacological method for pain relief used in neonates was swaddling (31.1%). In children, the most used method was soothing speech (24.1%). Before starting procedures, 64.8% of pediatric patients received no explanation of the procedure nor physical preparation.

2. Ninety one percent of the nurses who answered questionnaires had high scores of understanding regarding pain assessment and pain management for pediatric patients. However, there was less evidence of this knowledge being used in practice. Only 58.9% of the nurses had a high score in practice. From interviews, it was found that all nurses and physicians wanted additional information about pain assessment tools and pain relief

methods. They also wanted support from department administration regarding policies and pain relieving equipment.

3. From information on completed questionnaires, the majority of caregivers had good experiences in relation to pain assessment and pain management for their child. Sixty two percent of caregivers were satisfied with the high level of nursing practice, while 37.7% of them expressed a moderate level of satisfaction to no satisfaction at all. Regarding pediatric patients' experience, 93% of pediatric patients reported pain during hospitalization. The majority of the children had pain at a high or moderate level (21.4%, 42.9% respectively). The most common cause of pain was venipuncture (42.8%). Seventy one percent of the children informed that health care providers asked them about pain. The most common way for children to deal with pain was to endure it (32.1%). Patients received help mainly from nurses (46.4%) but 35.7% of the children reported not receiving help from any one. Fifty seven percent of the children had a high level of satisfaction with the pain relief they received.

The results of this study indicate that the practice of pain assessment and pain management for pediatric patients should be promoted. Further more it should be performed systematically to improve the experience and satisfaction of pediatric patients and their caregivers.